

PISCOLABIS/ENTRANTES

Appetithäppchen

Chips de pan

GERÖSTETE BROTCIPS

3,10 €

Almendras al pimentón

PAPRIKAMANDELN IM SCHÄLCHEN

4,10 €

Aceitunas

OLIVEN SCHWARZ/GRÜN

4,90 €

Pan amb tomaquet

TOMATENBROT MIT KNOBLAUCH, GERÖSTET

6,20 €

Queso en cuadrados, con aceitunas y uvas

KÄSEWÜRFEL / OLIVEN / WEINTRAUBEN

5,40 €

SOPAS

Suppen mit Brotchips

Sopa de lima

LIMETTENSUPPE

5,90 €

Sopa de pescado

FISCHSUPPE VON EDELFISCHEN UND MEERESFRÜCHTEN

6,80 €

ENSALADA

*Salate
mit Brotchips und Dressing*

Ensalada pequeña

KLEINER GEMISCHTER SALAT

5,90 €

Ensalada con pechuga de pollo

**GROßER GEMISCHTER SALAT
MIT HÜHNCHENBRUSTSTREIFEN**

12,90 €

Ensalada Málaga

**GROßER SALAT
MIT SERRANOSCHINKEN**

Hähnchenragout, Käsewürfeln, Weintrauben und Oliven

15,90 €

Ensalada mixta con gambas

**GROßER GEMISCHTER SALAT
MIT GARNELEN**

15,90 €

REBANADAS DE PAN

Brot und Dips

Pan

BROTKORB

mit 6 Scheiben
pro Person 2,70 €

Pan y alioli

AIOLI

mit 6 Scheiben Brot
pro Person 3,90 €

AIOLI, QUARK ODER MOJO

je Portion 1,60 €

TAPAS

Tapas

Plato mixto de chorizo, queso y jamón serrano
GEMISCHTE PLATTE
aus versch. Chorizo, Serranoschinken,
Ziegenkäse und Dreimilchkäse,
serviert mit Weintrauben, Oliven und Brot
12,90 €

Plato de quesos
KLEINE KÄSEPLATTE
mit Brot
7,10 €

Plato de jamón serrano
TELLER SERRANOSCHINKEN
mit Brot
11,30 €

Croquetas de queso y jamón
SCHINKEN-KÄSE-KROKETTEN
4,50 €

Dátiles con bacon
DATTELN IM SPECKMANTEL
4,70 €

Chorizo al vino tinto
CHORIZO IN ROTWEIN-SAUCE
5,90 €

Queso de cabra
GEBACKENER ZIEGENKÄSE
5,80 €

Verduras con queso
GEMISCHTES GEMÜSE
mit Goudakäse überbacken
4,80 €

Pimientos asados
GERÖSTETE PAPRIKASCHOTEN
in Meersalz
4,80 €

*Tapas-
Überraschung*

TELLER MIT 5 TAPAS
Fisch, Fleisch, Gemüse,
Kartoffeln und Käse
20,90 €

Hinojo
FENCHELGEMÜSE
4,50 €

Patatas con alioli
KARTOFFELVIERTEL
mit Aioli 4,40 €

Pisto castellano
KASTILISCHES SCHMORGEMÜSE
4,40 €

Patatas bravas
SCHARFE KARTOFFELN
mit Chili
4,60 €

Coliflor frita
GEBACKENER BLUMENKOHL
4,50 €

Patata cocida, con ajo y cebolla
KNOBLAUCHKARTOFFELN
4,60 €

Rollitos de calabacín con bacon y queso
ZUCCHINIRÖLLCHEN
mit Käse und Schinkenspeck gefüllt
4,10 €

Papas arrugadas con mojo
MEERSALZ-RUNZELKARTOFFELN
mit Mojo und Aioli
4,80 €

Pimientos rellenos con queso
GEFÜLLTE PAPRIKASCHOTEN
mit Frischkäse (kalt)
4,60 €

Pimientos rellenos empanados
PANIERTE PAPRIKASCHOTEN
mit Frischkäse
4,80 €

Champiñones rellenos picantes
CHAMPIGNONKÖPFE
mit pikanter Wurst gefüllt
4,50 €

Judias verdes con jamón serrano
GRÜNE BOHNEN
mit Schinkenspeckmantel
4,70 €

TAPAS

Tapas



Bacalao con tomate y Sidra
KABELJAU
mit Tomate und Weißwein
5,90 €

Calamares fritos
**GEBACKENE
TINTENFISCHSTREIFEN**
mit Aioli
5,50 €

Salmón en salsa de tomate
**WILDLACHS
IN TOMATEN-SAUCE**
5,90 €

Boquerones en escabeche
**MARINIERTE
SARDELLEN**
4,90 €

Gambas al ajillo
**GARNELEN
IN KNOBLAUCHÖL**
6,90 €

Pinchito de Pescado con Salmón, Colmilleja y gamba
EDELFISCHSPIEßE
mit Lachs, Kabeljau und Garnele
6,40 €

Gambas con jamón serrano
**GARNELEN
IM SERRANOMANTEL**
6,90 €

Salmón con miel
**WILDLACHS
IN HONIG-SENFSAUCE**
5,90 €

Bacalao en salsa de tomate
**KABELJAU
MIT TOMATEN-SAUCE**
5,90 €

Mejillones en salsa
**GRÜNSCHALMUSCHELN
IN TOMATEN-SAUCE**
4,90 €



Pechuga de pollo al limón
HÄHNCHENBRUSTFILET
in Zitronen-Pfeffersauce,
4,50 €

Pechuga de pollo en salsa de naranja y sherry
HÄHNCHENBRUSTFILET
in Orangen-Sherrysauce
4,50 €

Pechuga de pollo con miel
HÄHNCHENBRUSTFILET
in Honig-Senfsauce
4,50 €

Higadillo de ave en Sherry
GEFLÜGELLEBER IN SHERRY
4,30 €

Conejo y salsa
KANINCHENLÄUFCHEN
kanarische Art, mit Kreuzkümmel und Sherry
5,30 €

Filete de cerdo en salsa de pimienta
SCHWEINEFILET
in Zitronen-Pfeffersauce
5,80 €

Solomillo de cerdo al cabrales
SCHWEINEFILET
in Käse-Sahnesauce
5,80 €

Carrilleras en salsa de vino tinto
SCHWEINEBÄCKCHEN
in Rotweinsauce
5,50 €

Albóndigas en salsa de tomate
HACKBÄLLCHEN
in Tomaten-Sauce
4,80 €

Ragout de pollo
HÄHNCHENRAGOUT
4,60 €

Filete suceda
STEAKHAPPEN VOM RIND
mit Paprika
6,90 €

Pinchitos de cerdo con dátiles
SCHWEINEFILETSPIEßE
mit Datteln im Speckmantel
6,90 €

TORTILLAS

Omelette

Tortilla de patatas con verduras

VEGETARISCHES OMELETT

mit Kartoffeln und Gemüse

8,40 €

Tortilla de patatas con verduras y jamón serrano

KARTOFFELOMELETT

mit Champignons, Zucchini und Serrano

9,90 €

Tortilla de patatas con chorizo y queso

KARTOFFELOMELETT

mit Chorizo und Käse

10,50 €

Tortilla de patatas con pescado y tomate

KARTOFFELOMELETT

mit Edelfischen und Tomate

11,50 €

PAELLA

Paella

Die spanische Art mit Freunden zu essen

Nur auf Vorbestellung

Die Zubereitung der Paella ist sehr zeitaufwendig,
allein der Reis muss 90 Minuten in einer Gemüsebrühe ziehen.
Bitte haben Sie daher Verständnis, dass wir unsere Paellas nur nach
Vorbestellung servieren können.

Paella Andalucía

PAELLA MIT HÜHNCHEN UND GEMÜSE

16,90 €

Paella ciega

PAELLA MIT SCHWEIN, HÜHNCHEN UND GEMÜSE

16,90 €

Paella del mar

PAELLA MIT FISCH, MEERESFRÜCHTEN UND GEMÜSE

17,30 €

Catering
DE MÁLAGA

Hochzeit, Familienfeier oder Firmenevent?

Gern bieten wir Ihnen unsere spanische Spezialitäten auch als Catering an.
Mehr Infos erhalten Sie bei unserem Servicepersonal.

PLATO FUERTE

Tellergerichte

Conejo con judias verdes y papas arrugadas

KANINCHENLÄUFCHEN

mit Bohnen im Schinkenmantel und Runzelkartoffeln

14,80 €

Carrillera de cerdo, ensalada mixta pequeña y patatas

SCHWEINEBÄCKCHEN

mit Schmorgemüse und Kartoffelviertel

14,10 €

Pinchitos de cerdo con dátiles y papas

SCHWEINEFILETSPIEßE

mit Datteln im Speckmantel, Kartoffelvierteln und kleinem Salat

17,20 €

Costillas con salsa de barbacoa

SPARERIBS

mit Barbecuesauce und Brot

14,10 €

STEAK

Schäufelstück (Schulter)

200g 16,50 € · 300g 24,70 € · 400g 33,00 €

POSTRES

Desserts

Crema catalana

CREME MIT KAREMELLKRUSTE

5,40 €

Churros con chocolate

GEBACKENE TEIGSTREIFEN MIT SCHOKOSAUCE

5,90 €

Dátil relleno con mazapán, nata y helado

FLAMBIERTE DATTELN MIT MARZIPANFÜLLUNG

dazu Vanilleeis

6,40 €

Parfait de chocolate y chili

SCHOKOLADEN-CHILI-PARFAIT

6,90 €

Pastel de Almendras con helado de vainilla

MANDELKUCHEN

mit Vanilleeis

5,80 €

Für Allergiker haben wir eine zusätzliche Karte mit allen enthaltenen Allergenen, unsere Servicekräfte und der Koch informieren Sie gern.

VINOS DE BARRICA

Tafelwein vom Fass

TINTO	0,3l	4,90 €
	0,5l	8,10 €
	1,0l	16,30 €

BLANCO	0,3l	4,90 €
	0,5l	8,10 €
	1,0l	16,30 €

ROSADO	0,3l	4,90 €
	0,5l	8,10 €
	1,0l	16,30 €

VINO CON AGUA	0,3l	4,90 €
	0,5l	8,10 €
	1,0l	16,30 €

VINO BLANCO

Weißweine

0,25 l 0,75 l

RIOJA		
AZABACHE		
Viura		
halbtrockener, sehr ausgeglichener Wein mit einem Hauch von Aprikosen	5,50 €	16,50 €

RIOJA		
EL COTO BLANCO DD		
Viura		
ausgewogen, frisch, leicht, nussiges, fruchtiges Aroma und angenehme Säure	5,50 €	16,50 €

NAVARRA		
PIEDEMONT GAMMA BLANCO DO		
Viura, Chardonnay, Moscatel		
floral, würzige, warme Frucht, schöne Balance, gefällig	5,60 €	16,80 €

RUEDA		
GORGORITO BLANCO		
Verdejo		
delikate, frische Aromen mit Anklängen von Kräutern und Stachelbeeren	6,10 €	18,30 €

KATALONIEN		
MAS RABELL BLANCO DO		
Parellada		
duftet nach Apfel, Pfirsich und Zitrone, elegant und frisch	6,80 €	20,40 €

VINO TINTO

Rotweine

0,25 l 0,75 l

LA MANCHA		
CAPA		
Tempranillo		
saftig und vielschichtig, mit Aromen von Erdbeere und Backpflaume	5,50 €	16,50 €

UTIEL REQUENA		
VAL CONDE CRIANZA DO		
Bobal, Tempranillo		
für Liebhaber von lieblichen Weinen, mit Aromen von Pflaumen und roten Beeren	5,60 €	16,80 €

RIOJA		
MONTE CLAVIJO		
Tempranillo		
typische Aromen von Wildbeeren, ein runder, vollmundiger Tinto	5,70 €	17,10 €

RIOJA		
PRIMICIA CRIANZA		
Tempranillo		
Beerenaromen mit zarter Pflaumennote und etwas Trüffel, leichte Säure	5,70 €	17,10 €

NAVARRA		
VINA ZORZAL		
Tempranillo		
kräftige Aromen von Kirsche und Pflaumen, Kräuter im vanilligen Finale	5,70 €	17,10 €

I.G.P. CASTILLA		
ERCAVIO		
Tempranillo		
fruchtig-beerig, von fester Statur, besitzt eine Dichte mit freier Mineralität	6,60 €	19,80 €

RIBERA DEL DUERO		
CONDADO DE HAZA CRIANZA DO		
Tempranillo		
Bouquet von Kirschen und dezenten Röstaromen, samtige Tannine, langer beeriger Abgang	29,90 €	

RIOJA		
DINASTIA VIVANCO CRIANZA		
Tempranillo		
reichhaltiges Bouquet mit mineralischen Noten und Aromen von reifen Früchten	29,90 €	

RIOJA		
BARON DE LEY RESERVA		
Tempranillo		
kraftvoll mit der reifen Frucht von Waldbeeren in feiner Komposition mit Anklängen von Gewürzen, Lakritz und Vanille	31,10 €	

PORTUGAL, ALENTEJO		
QUINTA DA PLANSEL		
Tinta Barocca		
mit herrlichen Aromen von Kirsche, Bitterschokolade und Zedernholz	32,90 €	

VINO ROSADO

Roséweine

0,25 l 0,75 l

LA MANCHA

MESTA

Tempranillo

unkompliziert, herrlich aromatisch und voller spanischer Unbeschwertheit 5,70 € 17,10 €

RIOJA

EL COTO ROSADO DO

Tempranillo, Garnacha

kraftvoll fruchtige Aromen nach Erdbeeren und

Himbeeren 5,70 € 17,10 €

SOMONTANO

ENÁTE ROSADO

Carbarnet Sauvignon

ein hervorragender Duft nach frischen Beeren, am

Gaumen lebhaft und finessenreich 26,90 €

SANGRÍA

*Sangría***SANGRÍA****MIT APFEL UND ORANGE**

0,3 l 4,90 €

0,5 l 8,10 €

1,0 l 16,30 €

SECCO

*Secco***SECCO FRIZZANTE** 0,1 l 3,70 €**SECCO FRIZZANTE AUF EIS** 0,2 l 6,30 €**SECCO FRIZZANTE** Flasche 0,7 l 23,50 €

CERVEZAS DE BARRIL

*Fassbiere***Feldschlößchen** 0,3 l 3,40 €
0,5 l 4,40 €**Erdinger Urweisse Weizen** 0,3 l 3,40 €
0,5 l 4,40 €**Feldschlößchen Radler** 0,3 l 3,40 €
(naturtrüb) 0,5 l 4,40 €**Diesel** 0,3 l 3,40 €
(Cola + Bier) 0,5 l 4,40 €**Bananen Weizen** 0,3 l 3,40 €
0,5 l 4,40 €**Kirsch Weizen** 0,3 l 3,40 €
0,5 l 4,40 €**Mango Weizen** 0,3 l 3,40 €
0,5 l 4,40 €**Cola Weizen** 0,3 l 3,40 €
0,5 l 4,40 €

CERVEZAS DE BOTELLA

*Flaschenbiere***San Miguel** 0,33 l 3,90 €**Feldschlösschen alkoholfrei** 0,33 l 3,60 €**Schwarzer Steiger** 0,5 l 3,80 €**Erdinger Weizen Dunkel** 0,5 l 3,80 €**Erdinger Weizen Alkoholfrei** 0,5 l 3,80 €**Erdinger Alkoholfrei Grapefruit** 0,33 l 3,60 €

SIN ALCOHOL
Alkoholfrei

Vita Cola pur ¹	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Vita Cola pur zuckerfrei ¹	0,33l	3,30 €

Vita Orange ¹	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Vita Zitrone	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Sprudel Wasser	0,3l	2,70 €
	0,5l	4,20 €
	1,0l	6,50 €

Stilles Wasser	0,3l	2,70 €
	0,5l	4,20 €
	1,0l	6,50 €

Ginger Ale ¹	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Tonic Water ²	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Bitter Lemon ²	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Apfelschorle	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Kirschschorle	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Rhabarberschorle ¹	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Mangoschorle ¹	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

Spezi ¹	0,3l	3,10 €
	0,5l	4,20 €

JUGOS
Säfte

Mangonektar	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Rhabarbernektar ¹	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Ananassaft	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Bananennektar	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Orangensaft	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Kirschnektar ¹	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Apfelsaft	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

Kirsch-Bananennektar	0,3l	3,50 €
	0,5l	4,70 €

¹ mit Farbstoff | ² mit Chinin | ³ mit Antioxidationsmittel



BEBIDAS CALIENTES

Heiße Getränke

Café solo Espresso	2,30 €
Café solo grande doppelter Espresso	4,10 €
Café Kaffee	2,70 €
Café grande großer Kaffee	4,10 €
Café Cappuccino	3,10 €
Latte Macchiato	3,60 €
Café con leche Milchkaffee	3,80 €
Carajillo de Brandy Kaffee mit 2 cl Brandy	4,80 €
Cortado Espresso mit Milchschaum und süßer Sahne	3,40 €
Tasse Schokolade mit Milch	3,10 €
Espresso Macchiato mit Espresso und Milchschaum	2,60 €
Schwarztee „Darjeeling Summergold“ im Kännchen	3,90 €
Grüntee „Morgentau“ im Kännchen	3,90 €
Pfefferminztee „Refreshing Mint“ im Kännchen	3,90 €
Kräutertee „Bergkräuter“ im Kännchen	3,90 €
Früchtetee „Sweet Berries“ im Kännchen	3,90 €

SAISONAL

Glas Grog mit 4 cl Brandy	4,80 €
Glühwein	3,60 €

CÓCTELES

Cocktails + Longdrinks

Aperol Spritz	7,30 €
Lillet Berry	7,30 €
Hugo	7,30 €
Mojito	7,30 €
Cuba Libre	7,30 €
Caipirinha	7,30 €
Tequila Sunrise	7,30 €
Piña Colada	7,30 €
Gin Tonic	7,30 €
Whisky Cola	7,30 €
Wodka Cola	7,30 €
Wodka Lemon	7,30 €
Campari Orange	7,30 €
Campari Soda	7,30 €
Havana Club Cola	7,30 €
Likör 43 mit Milch/Orangensaft	7,30 €
Malibu Kirsch	7,30 €
Malibu Orange	7,30 €
Piña Colada natur alkoholfrei	5,80 €
Driver Caipi alkoholfrei	5,80 €

TEQUILA

Tequila 100% Agave

Tequila silver	2 cl	3,10 €
Tequila gold	2 cl	3,10 €

WHISKY · RUM · GIN · VODKA

Whisky · Rum · Gin · Wodka

Ballantine's	2 cl	2,50 €
Jameson	2 cl	2,60 €
Chivas Regal 12 Jahre	2 cl	2,80 €
Havana Club 3 Jahre	2 cl	2,50 €
Havana Club 7 Jahre	2 cl	2,80 €
Gin	2 cl	2,80 €
Absolut Vodka	2 cl	2,80 €

JEREZ

Sherry

Sandeman medium dry	5 cl	3,50 €
Sandeman Dry Seco	5 cl	3,50 €
Sandeman Rich Golden	5 cl	3,50 €

VINO DE OPORTO

Portwein

Sandeman Fine Tawny Porto	5 cl	3,80 €
Sandeman Fine White Porto	5 cl	3,80 €

AJENJO

Wermut

Martini bianco	5 cl	3,50 €
Martini rosso	5 cl	3,50 €
Martini extra dry	5 cl	3,50 €

BRANDY

Weinbrand

AUF WUNSCH AUSGEDAMPFT

103 Brandy Osborne	2 cl	2,90 €
Mango Reserva Brandy, 8 Jahre	2 cl	2,90 €
Carlos 1. Reserva Brandy, 12 Jahre	2 cl	3,10 €
Cardenal Mendoza Brandy, Grand Reserva 18 Jahre	2 cl	3,20 €

LICOR

Liköre

Likör 43	2 cl	2,60 €
Crema Catalana	2 cl	2,30 €

LICOR DE HIERBAS AROMÁTICAS

Kräuterliköre

Hierbas Dulces süß	2 cl	2,80 €
Hierbas Seques trocken	2 cl	2,80 €
Hierbas Ibicenca secas medium	2 cl	2,90 €
Ramazotti	2 cl	2,40 €

ORUJO

Trester

El Afilador	2 cl	2,90 €
Martin Codax	2 cl	2,90 €

AGUARDIENTE DE FRUTAS

Obstler von Prinz

Alte Marille	2 cl	2,90 €
Alte Williams-Christ-Birne	2 cl	2,90 €
Alte Hauszwetschge	2 cl	2,90 €